

joyful

World International
Nursery & Kindergarten
心怡天地國際幼兒園暨幼稚園



2012

Summer Program

2012 年暑期課程

July 16 - Aug 31, 2012

7月16日至8月31日



All the joy of learning
begins right here!



NOTICES 注意事項

1. No refund or change of course upon complete registration.
2. No refund or make-up lessons for classes missed.
3. No refund or make-up lessons for forced closures of classes.
(i.e. Black Rainstorm or No. 8 Typhoon Signal)
4. A 'Certificate of Attendance' will be issued when the child has attended over 80% of the course.
5. Classes begin and end on time, please drop off and pick up your child punctually.
6. Non-refundable registration fee of \$100 for Non-Joyful World students.

1. 所有課程一經報名，均不設退款及轉換課程。
2. 如因生病或私人理由缺席，將不獲退款或補課。
3. 如天文台發出黑色暴雨或八號風球警告時，所有課程將會取消及不獲安排補課。
4. 如出席率超過 80%或以上，均獲發「出席證書」。
5. 所有課程均準時開始及結束，請家長按時接送子女。
6. 如非就讀本校之學生，註冊費\$100 將一律不獲退回。

Joyful World International Nursery & Kindergarten
reserves the right for final decision in case of any disputes.

如有爭議，本校保留最終決定權。

joyful

World International
Nursery & Kindergarten
心怡天地國際幼兒園暨幼稚園

Application Form
報名表格

For Office Use Only 只供校務處填寫

Please complete and submit the application form to the School Office together with a crossed cheque made payable to "Joyful English Education Ltd".

請填妥表格連同劃線支票付予「心怡英語教育有限公司」一併遞交校務處。

Joyful World Student 心怡天地學生 Non-Joyful World Student 非心怡天地學生

Early Bird Discount 預早報讀優惠

Enrol before June 8, 2012 to receive 5% discount on any course.

凡於六月八日前報讀任何課程，均享有九五折優惠。

Personal Details 個人資料

Name in English 英文姓名 : _____

Name in Chinese 中文姓名 : _____

Gender 性別 : Boy 男孩子 Girl 女孩子

Date of Birth 出生日期 : ____ / ____ / ____ (DD 日/MM 月/YYYY 年)

Place of Birth 出生地點 : _____

Address 地址 : _____

Contact Information 聯絡資料

Contact Person 聯絡人 : _____

Relationship 關係 : _____

Contact No. 聯絡電話 : _____



Program Applying For 報讀課程

- English Fun Camp 趣味英語活動班**
- Week 1 All About Me & My Family 我和我的家
 - Week 2 Summer Fun 夏日樂逍遙
 - Week 3 Making Friends 認識朋友
 - Week 4 Summer Sports 暑期活動
 - Week 5 In the Garden 公園裡
 - Week 6 In the Farm 農莊裡
 - Week 7 Baby Animals 動物寶寶
- Cambridge Young Learners English Exam 劍橋小學英語考試**
- Pre-Starters Starters Movers Flyers
- Trinity Guildhall Exam : Young Performers Certificates Preparation Course 幼兒表演證書課程**
- Bronze Silver Gold
- Putonghua for Children 兒童普通話入門**
- Latin Dance for Children 兒童拉丁舞班**
- Art Fun 趣味繪畫**
- Ballet for Beginners 芭蕾舞初階**
- English Drama 英語話劇**
- English Taekwondo for Children 兒童英語跆拳道**

Total Amount 總數 : HK\$ _____

Parent's Signature 家長簽署: _____ Date 日期: _____



English Fun Camp

趣味英語活動班



Date 日期	Week 1 July 16 – July 20, 2012 Week 2 July 23 – July 27, 2012 Week 3 July 30 – August 3, 2012 Week 4 August 6 – August 10, 2012 Week 5 August 13 – August 17, 2012 Week 6 August 20 – August 24, 2012 Week 7 August 27 – August 31, 2012 Monday to Friday 逢星期一至星期五
Time 時間	9:00am – 12:00nn
Sessions 節數	35 sessions
Age 年齡	Children aged 2.5 - 4 Children aged 5 - 7
Quota 名額	14
Fee 收費	Original : \$2,200 (for any 2 weeks 任何兩週) 5% Discount : \$2,090 (for any 2 weeks 任何兩週)
Content 內容	Week 1 All About Me & My Family 我和我的家 Week 2 Summer Fun 夏日樂逍遙 Week 3 Making Friends 認識朋友 Week 4 Summer Sports 暑期活動 Week 5 In the Garden 公園裡 Week 6 In the Farm 農莊裡 Week 7 Baby Animals 動物寶寶
Language 語言	English 英語
Remarks 備註	<ul style="list-style-type: none"> Bring a cardigan as classrooms are all air-conditioned, water and a wet towel 課室內設有冷氣，請帶備外套及自備水和濕毛巾 Fees include snack and all materials 費用包括茶點及材料



Cambridge Young Learners English (YLE) Exams

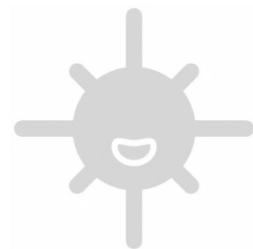
劍橋小學英語考試

Date 日期	July 16, 2012 to August 31, 2012 Monday, Wednesday & Friday 逢星期一、星期三及星期五	
Time 時間	Pre-Starters	3:00pm – 4:30pm
	Starters	10:30am – 12:00nn
	Movers	1:30pm – 3:00pm
	Flyers	9:00am – 10:30am
Sessions 節數	21 sessions	
Age 年齡	Pre-Starters :	Children aged 4.5 - 5
	Starters :	Children aged 6 - 7
	Mover :	Children aged 8 - 9
	Flyers :	Children aged 10 - 11
Quota 名額	14	
Fee 收費	Pre-Starters :	Original : \$4,700
	or	5% Discount : \$4,465
	Starters :	
	Mover :	Original : \$4,800
		5% Discount : \$4,560
	Flyers :	Original : \$4,900
		5% Discount : \$4,655
Language 語言	English 英語	
Remarks 備註	<ul style="list-style-type: none"> • Materials Fee 材料費 : \$380 (Pre-Starter) No Exam Fee will be required. 無須繳交考試費 • Materials Fee 材料費 : \$300 (Starters / Movers / Flyers) • Exam Fee 考試費 : \$610 (Starters) / \$670 (Movers) / \$740 (Flyers) • Bring a cardigan as classrooms are all air-conditioned, water and a wet towel 課室內設有冷氣，請帶備外套及自備水和濕毛巾 	



Trinity Guildhall Exam: Young Performers Certificates Preparation Course 幼兒表演證書課程

Date 日期	July 16, 2012 to August 31, 2012 Tuesday & Thursday 逢星期二及星期四
Time 時間	Bronze : 9:00am – 10:30am Silver : 10:30am – 12:00nn Gold : 1:30pm – 3:00pm
Sessions 節數	14 sessions
Age 年齡	Children aged 5 - 7
Quota 名額	14
Fee 收費	Original : \$3,500 5% Discount : \$3,325
Language 語言	English 英語
Remarks 備註	<ul style="list-style-type: none">• Exam Fee 考試費 : \$290 - \$390• Bring a cardigan as classrooms are all air-conditioned, water and a wet towel 課室內設有冷氣，請帶備外套及自備水和濕毛巾



Putonghua for Children 兒童普通話入門



Date 日期	July 16, 2012 to August 31, 2012 Wednesday 逢星期三
Time 時間	4:00pm – 5:00pm 5:00pm – 6:00pm
Sessions 節數	7 sessions
Age 年齡	Children aged 2.5 - 4 Children aged 5 - 7
Quota 名額	14
Fee 收費	Original : \$1,100 5% Discount : \$1,045
Language 語言	Putonghua 普通話
Remarks 備註	<ul style="list-style-type: none"> Bring a cardigan as classrooms are all air-conditioned, water and a wet towel 課室內設有冷氣，請帶備外套及自備水和濕毛巾

Latin Dance for Children 兒童拉丁舞班

Date 日期	July 16, 2012 to August 31, 2012 Monday 逢星期一
Time 時間	4:00pm – 5:00pm
Sessions 節數	7 sessions
Age 年齡	Children aged 2.5 – 4 Children aged 5 - 7
Quota 名額	14
Fee 收費	Original : \$980 5% Discount : \$931
Language 語言	Cantonese & English 廣東話及英語
Remarks 備註	<ul style="list-style-type: none"> Bring a cardigan as classrooms are all air-conditioned, water and a wet towel 課室內設有冷氣，請帶備外套及自備水和濕毛巾

Art Fun 趣味繪畫

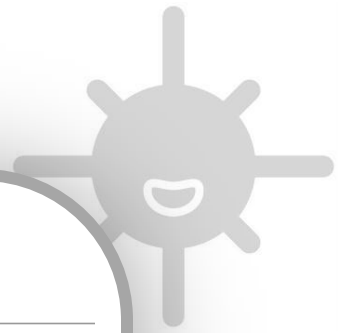
Date 日期	July 21 - August 25, 2012 Saturday 逢星期六	
Time 時間	9:15am – 10:15am 10:30am – 11:30am	
Sessions 節數	6 sessions (No class will be scheduled on July 7 & July 14)	
Age 年齡	Children aged 2.5 – 4 Children aged 5 - 7	
Quota 名額	10	
Fee 收費	Original	: \$570
	5% Discount	: \$542
Language 語言	Cantonese & English 廣東話及英語	
Remarks 備註	<ul style="list-style-type: none"> • Materials Fee 材料費 : \$60 • Bring a cardigan as classrooms are all air-conditioned, water and a wet towel 課室內設有冷氣，請帶備外套及自備水和濕毛巾 	

Ballet for Beginners 芭蕾舞初階

Date 日期	July 21 - August 25, 2012 Saturday 逢星期六	
Time 時間	10:30am – 11:30am 11:45am – 12:45pm	
Sessions 節數	6 sessions (No class will be scheduled on July 7 & July 14)	
Age 年齡	Children aged 2.5 – 4 Children aged 5 - 7	
Quota 名額	14	
Fee 收費	Original	: \$720
	5% Discount	: \$684
Language 語言	Cantonese & English 廣東話及英語	
Remarks 備註	<ul style="list-style-type: none"> • Please wear the ballet uniform 請穿著芭蕾舞服裝* • Bring your own : water and wet towel 請自備水及濕毛巾 	

*No ballet uniform will be required for new students joining this summer. 參加暑期班之新生無須穿著芭蕾舞服裝

English Drama 英語話劇



Date 日期	July 21 - August 25, 2012 Saturday 逢星期六
Time 時間	11:45am – 12:45pm
Sessions 節數	6 sessions (No class will be scheduled on July 7 & July 14)
Age 年齡	Children aged 2.5 – 4 Children aged 5 - 7
Quota 名額	14
Fee 收費	Original : \$1,080 5% Discount : \$1,026
Language 語言	English 英語
Remarks 備註	<ul style="list-style-type: none">Bring a cardigan as classrooms are all air-conditioned, water and a wet towel 課室內設有冷氣，請帶備外套及自備水和濕毛巾








English Taekwondo for Children 兒童英語跆拳道

Date 日期	July 21 - August 25, 2012 Saturday 逢星期六
Time 時間	11:45am – 12:45pm
Sessions 節數	6 sessions (No class will be scheduled on July 7 & July 14)
Age 年齡	Children aged 2.5 – 4 Children aged 5 - 7
Quota 名額	14
Fee 收費	Original : \$960 5% Discount : \$912
Language 語言	English 英語
Remarks 備註	<ul style="list-style-type: none">Bring a cardigan as classrooms are all air-conditioned, water and a wet towel 課室內設有冷氣，請帶備外套及自備水和濕毛巾

*No taekwondo uniform will be required for new students joining this summer. 參加暑期班之新生無須穿著跆拳道服裝

Inclement Weather Arrangements

惡劣天氣下活動安排

Weather 天氣情況	Summer Class 暑期課程
 <p>Raining 雨天</p>	✓
 <p>Thunder Storm Warning 雷暴警告</p>	✓
 <p>Yellow Rainstorm Warning 黃色暴雨警告 Amber 黃</p>	✓
 <p>Red Rainstorm Warning 紅色暴雨警告 Red 紅</p>	✓
 <p>Black Rainstorm Warning 黑色暴雨警告 Black 黑</p>	✗
 <p>Typhoon Signal No. 3 三號風球</p>	✓
 <p>Typhoon Signal No. 8 八號風球</p>	✗

【✓】 All classes will be held as scheduled. 所有課程應如常進行。

【✗】 All classes will be cancelled and no make-up lessons will be arranged. 所有課程則取消並不設補課。



★ Opening Hours of the School 學校開放時間

Monday to Friday 星期一至星期五

8:30am – 5:00pm

Saturday 星期六

8:30am – 1:00pm

Sunday and Public Holidays 星期日及公眾假期

Closed 休息

Joyful World International Nursery
Joyful World Kindergarten

心怡天地國際幼兒園
心怡天地幼稚園

Phone 電話

(852) 2492 8555

Fax 傳真

(852) 2492 8566

E-mail 電郵

info@joyfulenglish.edu.hk

Website 網址

www.joyfulenglish.edu.hk

Address 地址

G/F, Block 11 - 12, Tsuen King Garden,
76 - 84 Tsuen King Circuit, Tsuen Wan, N.T., Hong Kong
荃灣荃景圍 76-84 號荃景花園 11-12 座地下